

ZMLUVA O DIELO

uzatvorená v zmysle § 631 zákona č. 40/1964 Zb. (Občiansky zákonník)
medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Objednávateľ : **DAPHNE – Inštitút aplikovanej ekológie**
zastúpený: Mgr. Viera Šefferová Stanová, PhD.
Podunajská 24, 821 06 Bratislava
IČO: 30814081
DIČ: 2020 912 157
IČ DPH: SK2020912157
Bankové spojenie: Tatra Banka a.s., Bratislava
Číslo účtu: SK10 1100 0000 0029 4111 8894
SWIFT: TATRSKBX
reg. MV SR Bratislava 1, č. spisu: VVS/1-900/90-12768

na jednej strane

a

Zhotoviteľ : Michal Vaško - Vydavateľstvo
Košická 44, 080 01 Prešov
IČO: 31291228
DIČ: 1020746694
IČ DPH: SK1020746694
Bankové spojenie: Unikredit bank
Číslo účtu: SK6811110000006812496002
Zapísaný v živnostenskom registri OÚ Košice, č. 804-4996

na druhej strane

nasledovne:

ČI.I
PREDMET ZMLUVY

Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať práce podľa Prílohy č. 1 Podrobná špecifikácia predmetu zákazky „**Tlačiarenske služby – dotlač**“ pre účely projektu s názvom: „Ekohydrologická obnova rašelinísk v Karpatoch“, kód projektu: ACC04P02, ktorý sa realizuje z finančného príspevku Nórskeho finančného mechanizmu 2014-2021 a štátneho rozpočtu SR.

ČI.II
TERMÍN A PODMIENKY PLNENIA

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok zhotoviteľa vykonať pre objednávateľa dielo podľa Prílohy č. 1. a podľa požiadaviek objednávateľa.
2. Predmet zákazky bude dodaný najneskôr do 30.5.2024.

ČI.III
CENA A FAKTURÁCIA

1. Cena je stanovená dohodou – na základe cenovej ponuky - podľa zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách, v znení neskorších predpisov. Cenová ponuka je prílohou č. 2 tejto zmluvy.
2. Celková cena za predmet plnenia podľa tejto Zmluvy predstavuje sumu maximálne vo výške 2272,60 € bez DPH (slovom dvetisícdeväťdesiatdva eur šesťdesiat centov), sadzba DPH 10 %, výška DPH 227,26 € (slovom dvestodvadsaťsedem eur dvadsaťšesť centov), suma spolu s DPH 2499,86 € (slovom dvetisícštyristodevätšesťdesiatdeväť eur osemdesiat šesť centov). Cena je konečná a záväzná a zahŕňa všetky náklady Zhotoviteľa na riadne vykonanie predmetu plnenia podľa tejto Zmluvy. Cena nepodlieha prípadnej zmene daňového stavu Zhotoviteľa.
3. Úhrada ceny za riadne poskytovanie predmetu zmluvy bude realizovaná formou bezhotovostného platobného styku a to formou zálohovej platby. Objednávateľ poskytne zhotoviteľovi zálohu 100% z celkovej ceny diela vrátane DPH, v zmysle čl. 3 bodu 2 tejto zmluvy, na základe vystavenej zálohovej faktúry.
4. Zálohová faktúra bude vystavená a doručená najneskôr 30.4.2024. Úhrada môže byť realizovaná **najneskôr 30.4.2024.**
5. Fakturáciu vykoná poskytovateľ do 15 dní od uskutočneného predmetného zdaniteľného plnenia.
6. Faktúry sú objednávateľovi doručované vytlačené na adresu sídla objednávateľa, alebo elektronicky. Elektronické zaslanie e-mailom vo formáte PDF na adresu elektronickej pošty: egry@daphne.sk, mikloskova@daphne.sk. Objednávateľ týmto v zmysle § 71 - 74

zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty a v zmysle § 31 zákona č. 421/2002 Z.z. o účtovníctve udeľuje Zhotoviteľovi súhlas na to, aby mu za dodané služby alebo tovar vystavovala faktúru v elektronickej forme (ďalej len "elektronická faktúra").

7. Elektronická faktúra je v zmysle § 71 - 74 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty daňovým dokladom. Vierohodnosť pôvodu a neporušenosť obsahu faktúr v zmysle § 32 zákona č. 421/2002 Z.z. o účtovníctve vyhotovených Zhotoviteľom v elektronickej forme je zaručená kvalifikovaným elektronickým podpisom alebo obdobným preukázateľným podpisovým záznamom nahrádzajúcim vlastnoručný podpis v elektronickej podobe, ktorý umožňuje jednoznačnú preukázateľnú identifikáciu osoby, ktorá podpisový záznam vyhotovila. Kvalifikovaným (zaručeným) elektronickým podpisom sa rozumie podpis podľa zákona č. 272/2016 Z.z. o dôveryhodných službách.
8. Zhotoviteľom vystavená faktúra v zmysle tejto Zmluvy musí obsahovať presné označenie zdanieľného plnenia v zmysle tejto Zmluvy a všetky **náležitosti** vyžadované podľa tejto Zmluvy, príslušných právnych predpisov a požiadaviek programu SK-Klíma, ktorými sú:
 - a) označenie zmluvných strán, obchodné meno, adresu, sídlo, IČO, DIČ,
 - b) číslo faktúry,
 - c) deň vystavenia a deň splatnosti faktúry,
 - d) u faktúr s uplatnením DPH hodnotu DPH v % a v EUR,
 - e) fakturovanú sumu v EUR,
 - f) označenie osoby, ktorá faktúru vystavila,
 - g) pečiatku a podpis zodpovedného zástupcu zhotoviteľa, alebo kvalifikovaný elektronický podpis
 - h) označenie peňažného ústavu a číslo účtu, na ktorý sa má platiť, konštantný a variabilný symbol,
 - i) názov činnosti a jej časti, za ktorý je faktúra vystavená,
 - j) na faktúre zhotoviteľ uvedie: **„Výdavok v rámci projektu „Ekohydrologická obnova rašelinísk v Karpatoch“, kód projektu: ACC04P02, ktorý sa realizuje z finančného príspevku Nórskeho finančného mechanizmu 2014-2021 a štátneho rozpočtu SR.**
 - k) k faktúre musí byť priložená písomná objednávka objednávateľa so špecifikáciou zadania predmetu zákazky podpísaná zhotoviteľom.
 - l) k faktúre musí byť priložený dodací list. Namiesto predloženia dodacieho listu je na faktúre možné uviesť „slúži ako dodací list“
9. Ak faktúra nebude obsahovať stanovené náležitosti alebo v nej nebudú správne uvedené údaje, je Objednávateľ oprávnený ju vrátiť v lehote desiatich (10) dní od jej doručenia zhotoviteľovi s uvedením chýbajúcich náležitostí alebo nesprávnych údajov.
10. Zhotoviteľ berie na vedomie, že ak si nesplnil svoju oznamovaciu povinnosť podľa § 6 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty a neoznámil Finančnému riaditeľstvu SR svoj bankový účet uvedený v identifikačných údajoch zhotoviteľa, objednávateľ nie je povinný poskytovateľovi uhradiť faktúru, a to až do dňa splnenia oznamovacej povinnosti. Do doby splnenia oznamovacej povinnosti nie je objednávateľ v omeškaní s úhradou faktúry. Zhotoviteľ je povinný oznámiť objednávateľovi akúkoľvek zmenu, doplnenie alebo zrušenie týkajúce sa bankového účtu, uvedeného v identifikačných údajoch zhotoviteľa.

Čl. IV

Povinnosti a práva zmluvných strán

1. Objednávateľ je povinný:

- poskytnúť súčinnosť pri plnení predmetu zmluvy
- prevziať predmet plnenia od zhotoviteľa
- uhradiť dohodnutú cenu

2. Zhotoviteľ je povinný:

- na požiadanie informovať objednávateľa o čase strávenom na jednotlivých čiastkových predmetoch plnenia
- vykonať predmet zmluvy v súlade s požiadavkami objednávateľa
- strpieť výkon kontroly/auditov súvisiaceho s plnením tejto zmluvy kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Projektovej zmluvy, a to oprávnenými osobami a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť. Oprávnené osoby sú všetky kontrolné subjekty, vrátane Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky, Ministerstva investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky, Ministerstva financií Slovenskej republiky, Úradu pre finančný mechanizmus, Ministerstva zahraničných vecí Nórskeho kráľovstva, Výboru pre finančný mechanizmus, Úradu generálneho audítora Nórskeho kráľovstva a ďalším kontrolným orgánom a orgánom oprávneným na výkon kontroly v zmysle príslušných právnych predpisov SR, ako aj všetkým subjektom povereným týmito inštitúciami vykonať kontrolu dokladov súvisiacich s plnením tejto zmluvy, a to po celú dobu povinnej archivácie týchto dokumentov, určenou v súlade s platnými právnymi predpismi SR.

Čl. V

ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje poskytovať plnenie podľa tejto Zmluvy v požadovanom rozsahu a kvalite v súlade s prílohou č. 1 tejto Zmluvy.
2. Záruka sa poskytuje na dobu 24 mesiacov. Záručná doba začína plynúť dňom prevzatia diela.
3. Zhotoviteľ je povinný bezplatne a bez zbytočného odkladu odstrániť chyby a nedostatky diela alebo jeho časti zistené v čase zhotovovania diela v súlade s Prílohou 1.

Čl. VI

ZMLUVNÉ POKUTY

1. V prípade, ak Zhotoviteľ podstatne poruší ustanovenia tejto Zmluvy a Objednávateľ pre toto porušenie odstúpi od Zmluvy, je Zhotoviteľ povinný Objednávateľovi vrátiť nespotrebovanú časť vyplatenej zálohy a zmluvnú pokutu vo výške 10% z celkovej dohodnutej ceny diela.
2. Zhotoviteľ je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu, na ktorú vznikol Objednávateľovi nárok najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia písomnej výzvy od Objednávateľa na jej

- zaplatenie Zhotoviteľovi.
3. V prípade, ak Objednávateľ podstatne poruší ustanovenia tejto Zmluvy a Zhotoviteľ pre toto porušenie odstúpi od tejto zmluvy, je Objednávateľ povinný uhradiť zhotoviteľovi pokutu vo výške 10% z celkovej dohodnutej ceny diela.
 4. Nárok Objednávateľa na náhradu škody nie je dotknutý vznikom nároku na zmluvnú pokutu podľa tejto Zmluvy a Objednávateľ má právo domáhať sa popri nároku na zmluvnú pokutu aj náhrady škody v celej jej výške, pričom náhrada škody nie je výškou zmluvnej pokuty obmedzená. Zmluvná pokuta sa na náhradu škody nezapočítava.
 5. Zmluvné strany vyhlasujú, že všetky zmluvné pokuty dojednané v tejto Zmluve sú dojednané vo výške primeranej hodnoty a významu zabezpečovaných povinností.
 6. Ustanovenia tohto článku tejto Zmluvy ostávajú v platnosti aj po ukončení alebo zániku platnosti tejto Zmluvy z akéhokoľvek dôvodu.
 7. Zmluvná strana, ktorá poruší svoju povinnosť vyplývajúcu z tejto Zmluvy, je povinná nahradiť škodu tým spôsobenú druhej zmluvnej strane, ibaže preukáže, že porušenie povinností bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť.

ČI. VI

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

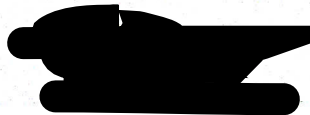
1. Akékoľvek zmeny a doplnky tejto zmluvy sa budú robiť formou písomných dodatkov potvrdených oboma stranami.
2. Práva a povinnosti objednávateľa i zhotoviteľa, ak nie sú stanovené touto zmluvou, sa riadia Občianskym zákonníkom a predpismi s ním súvisiacimi.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že žiadna z nich nie je oprávnená postúpiť svoje práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy tretej strane bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany, s výnimkou peňažných pohľadávok voči druhej zmluvnej strane a s výnimkou sprístupnenia zmluvy donorovi projektu.
4. V prípade, ak sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy stane neplatným, zostávajú ostatné ustanovenia aj naďalej v platnosti.
5. Zhotoviteľ súhlasí so sprístupnením a/alebo zverejnením informácií v rozsahu, v ktorom je objednávateľ povinný sprístupniť a/alebo zverejniť informácie súvisiace s predmetom zmluvy a informácie o zmluvnom vzťahu s objednávateľom podľa zákona č. 211/2000 Z. z o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
6. Zhotoviteľ podpisom tejto zmluvy udeľuje objednávateľovi súhlas so zverejnením zmluvy v celom jej rozsahu, vrátane prípadných budúcich dodatkov v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR, na webovom sídle objednávateľa, na webovom sídle správcu programu (Ministerstvo životného prostredia SR), na webovom sídle prijímateľa projektu (Štátna ochrana prírody SR).
7. Táto zmluva je vyhotovená v 3 exemplároch, z ktorých 1 vyhotovenie obdrží objednávateľ, 1 zhotoviteľ a 1 vyhotovenie donor projektu.
8. Neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy sú tieto jej prílohy:
 - Príloha č. 1 Podrobná špecifikácia predmetu zákazky
 - Príloha č. 2 Cenová ponuka

V Bratislave dňa: 29.4.2024

V Prešove dňa: 29.4.24



OBJEDNÁVATEĽ



ZHOTOVITEĽ

Gaphne - Inštitút aplikovanej ekológie
Podzáhradná 24, 821 01 Bratislava
Tel: 024522 4019 IČO: 30814803
DIČ: 2020942157 IČ DPH: SK2020942157

Michal Vaško - VYDAVATEĽSKI VO
Košická 44, 080 01 Prešov
IČO: 31291228
IČ DPH: SK 1020746694 ⓘ

Podrobný opis predmetu zákazky:

Príloha č. 1

Kód CPV: 79810000-5 – Tlačiarenské služby, 79820000-8 – Služby súvisiace s tlačou

Druh: služba

Predmetom zákazky je vytlačenie nasledujúcich vzdelávacích materiálov

P.č.	Predmet	Podrobný popis
1.	Brožúra o rašeliniskách	<p>Počet vytlačených ks: 3000 ks</p> <p>Formát: celkovo 710 mm x 221 mm, po zložení 142 mm x 221 mm, plnofarebná obojstranná tlač 4+4; CMYK</p> <p>Hrúbka papiera: 300g/m²</p> <p>Typ papiera: lesklé lamino; laminácia až po narezaní na formát, bez presahu lamina cez okraj papiera, skladanie 4x.</p> <p>Väzba: Leporelo – „harmonika“, V6</p> <p>Balenie: po 25 ks, nepremokavý obal</p>
2.	Vzdelávacia publikácia pre školy a verejnosť	<p>Počet vytlačených ks: 600 ks</p> <p>Formát: A4, obojstranne farebné 4+4, CMYK</p> <p>Počet strán: 56 (spolu vložených 28 listov)</p> <p>Hrúbka papiera: 170g/m²</p> <p>Typ papiera: recyklovaný papier</p> <p>Obálka:</p> <p>Hrúbka papiera: 250g/m²</p> <p>Typ papiera: recyklovaný papier</p> <p>Predná obálka: 4+1, matné lamino 1+0</p> <p>Zadná obálka: 1+4, matné lamino 0+1</p>

		<p>Väzba: zviazané špirálou (vid' obrázok nižšie).</p> <p>Šírka chrbta (výška špirály) cca 1cm, podľa počtu listov, chrbtová strana tiež s potlačou (nesie názov publikácie), prekryva špirálovú väzbu.</p> <p>Skrytá špirálová väzba prekrytá obalom (chrbtom obalu, ktorý je tiež potlačený), listy budú spojené špirálou a nebudú sa z nej dať vybrať</p> <p>+perforácia na vloženie špirály</p> <p>Farba špirály: biela</p> <p>Balenie po 10 ks, nepremokavý obal</p>
3.	Materiál pre školy	<p>Formát A3,</p> <p>obojsstranná farebná tlač,</p> <p>laminovanie lesklé obojsstranné</p> <p>papier:380g/m2</p> <p>400 ks</p>

DAPHNE | obstaravanie

Od: Zákazkové odd. VMV <zakazky@vmv.sk>
Odoslané: pondelok 29. apríla 2024 15:09
Komu: DAPHNE | obstaravanie
Kópia: personal; Michal Vasko
Predmet: Re: Žiadosť o cenovú ponuku - dotlač

Dobrý deň,
posielam cenovú ponuku

- Brožúra o rašeliniskách – 3000 ks (Keď sa povie rašelinisko, leporelo)....spolu 570 € bez dph
- Vzdelávacia publikáciu pre školy – 600 ks (Zmena klímy a rašeliniská)....spolu 1380 € bez dph
- Materiál pre školy 20 x 20 strán (formát A3, obojstranná farebná tlač, laminovanie lesklé obojstranné, papier:380g/m2)....spolu 322,60 € bez DPH

Spolu za všetky 3 materiály....2272,60 € + 10 % DPH = 2499,86 € s DPH

S pozdravom

Daniela Hochrunová
Michal Vaško - VYDAVATEL'STVO
Košická 44
080 01 Prešov
0918 595 005
zakazky@vmv.sk

----- Original Message -----

From: DAPHNE | obstaravanie
To: personal ; zakazky@vmv.sk
Cc: Petra Egry
Sent: Thursday, April 25, 2024 3:32 PM
Subject: Žiadosť o cenovú ponuku - dotlač

Dobrý deň,

chceli by sme Vás poprosiť o cenovú ponuku na dotlač:

- Brožúra o rašeliniskách – 3000 ks (Keď sa povie rašelinisko, leporelo)
 - Vzdelávacia publikáciu pre školy – 600 ks (Zmena klímy a rašeliniská)
- +
- Materiál pre školy 20 x 20 strán (formát A3, obojstranná farebná tlač, laminovanie lesklé obojstranné, papier:380g/m2)

Ďakujeme

Tím Daphne

DAPHNE - Inštitút aplikovanej ekológie
Podunajská 24, 821 06 Bratislava
tel.: 02/4552 4019